

AS 1119

EQUIPO DE PINTAR AIRLESS
EQUIPE DE PINTAR AIRLESS

Manual de Usuario y Garantía/Manual do usuário e Garantía



Atención Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta.

Atenção Leia, entenda e siga todas as instruções de segurança deste manualantes de usar esta ferramenta.



CONTENIDO



INTRODUCCIÓN

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidos como prioridad para el diseño de esta herramienta, hace fácil el mantenimiento y la operación.

ADVERTENCIA: lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones a lo largo de este manual.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.
- No use la máquina en atmósferas explosivas, tales como frente a la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta eléctrica genera chispas, las cuales pueden provocar incendios.
- Mantenga a los observadores, chicos y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

ADVERTENCIA

- Evite el contacto del cuerpo con las superficies descargadas a tierra tales como tubos, radiadores, rangos y refrigeradores. Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es descargado a tierra.
- No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua en la máquina aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca use el cable para llevar la herramienta o tirar del cable para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, bordes filosos y partes móviles. Haga reemplazar los cables dañados por personal autorizado. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.
- Si el cordón de alimentación se daña deberá ser reemplazado por el fabricante o su representante.
- Las fichas de las herramientas deben coincidir con el tomacorriente. No la modifique bajo ninguna forma. No utilice adaptadores para herramientas eléctricas con toma a tierra. Las fichas sin modificar y tomacorrientes que encajen correctamente reducen el riesgo de choque eléctrico.



- Cuando se utiliza una herramienta eléctrica en el exterior. Utilice una extensión del cable adecuado para exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores disminuye el riesgo de choque eléctrico.

SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras está operando la máquina puede tener como resultado una lastimadura seria.
- Vístase correctamente. No use ropa floja o joyería. Contenga el pelo. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, joyería o el pelo largo pueden ser atrapados por las partes móviles.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese que la llave esté en la posición de apagado antes de enchufar la máquina. Llevar la máquina con el dedo en la llave de encendido o enchufar máquinas que tengan la llave en la posición de encendido invita a que ocurran accidentes.
- No sobre extienda la distancia con la máquina. Mantenga buen calzado y vestimenta siempre. Un calzado y vestimenta adecuados permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Use el equipo de seguridad. Siempre use protección ocular. Máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, o protección auditiva, deben ser usadas en las condiciones apropiadas.
- Antes de conectar la herramienta a una fuente de energía (receptáculo, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en el plato nominal de la herramienta. Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lesiones serias para el usuario como también puede dañar la máquina.

USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA

- Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.
- No fuerce la máquina. Use la máquina correcta para su aplicación. La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñado.
- No use la máquina si la llave de encendido no enciende o apaga. Cualquier máquina que no pueda ser controlada con la llave es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.
- Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los chicos y cualquier otra persona que no esté capacitada en el manejo. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no están capacitados.

- Mantenga la herramienta con cuidado. Mantenga las herramientas cortantes filosas y limpias. Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos son menos probable que se empasten y son más fáciles de controlar.
- Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, partes rotas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina. Si hay daños haga reparar la máquina antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.
- Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Accesorios que funcionan para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra máquina.
- No altere o use mal la máquina. Esta máquina fue construida con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada es un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.
- Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esta usando equipos eléctricos.

REPARACIÓN

- La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo solamente por un personal de reparaciones calificado. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lastimadura.
- Cuando esté reparando la máquina use únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falta en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lastimadura.

PREVIO AL USO DE SU EQUIPO DE PINTAR

1. **Nuevo equipo de pintar**
   Su unidad fue probada en fábrica con una solución anticongelante que se dejó en la bomba. Antes de usar pintura a base de aceite, lavar con alcohol mineral solamente. Antes de usar pinturas a base de agua, lavar la maquina con una solución de agua jabonosa, y luego enjuagar con agua limpia.
2. **Modificación de los colores:**
   Lave con un disolvente compatible, tales como alcohol mineral o agua.
3. **El cambio de base agua para pinturas a base de aceite:**
   Lavar con agua y jabón, luego con solventes destilados de petróleo.
4. **El cambio de pintura de base de aceite a base de agua:**
   Lavar con alcohol mineral, seguido de agua con jabón, luego enjuague con agua limpia.
5. **Almacenamiento:**
   Siempre alivie la presión (véase el Procedimiento de descompresión) antes de su almacenamiento o cuando la máquina está sin vigilancia.
   Aceite a base de pintura: Lavar con alcohol mineral. Asegúrese de que no haya presión en la unidad, al cierre de la válvula de alivio de presión.
   Pintura a base de agua: Enjuague con agua, luego solventes destilados de petróleo. Para el almacenamiento a largo plazo utilizar una mezcla 50/50 de alcohol mineral y aceite de motor. Siempre asegurar que no hay presión en la unidad, y cerrar la válvula de cebado / alivio de presión para el almacenamiento.



6. Puesta en marcha después del almacenamiento

Antes de usar pintura a base de agua, lave con agua y jabón, y enjuague con agua limpia. Cuando se utiliza pintura de base de aceite, limpiar los alcoholes minerales con el material a ser pulverizado.

Cómo vaciar

Valvula de alivio de presión. Se usa cuando se necesita liberar presión de la pistola y manguera, y para iniciar el funcionamiento de la unidad cuando este en posición ABIERTO. (Esta en posición abierto cuando hay una distancia amplia entre el mango de la valvula y el cuerpo de la cámara.

Cuando este en posición CERRADO, solo hay una distancia minima entre el mango y el cuerpo. Cuando este cerrado, el sistema se encuentra presurizado. Se debe tratar con extremo cuidado.

LA VALVULA DE ALIVIO DE PRESION es usada para cebar la bomba y liberar presión de la pistola y la manguera.

PERILLA DE CONTROL DE PRESION

Es utilizada para ajustar la presión. Girar en sentido de las agujas del reloj para incrementar la presión y en sentido contrario para disminuir la presión.

1. Asegúrese de que el pestillo de seguridad de la pistola está activado y no hay boquilla en la pistola. Consulte el manual de la pistola sobre cómo bloquear el cerrojo de seguridad y las características de seguridad de la pistola.
2. Vierta suficiente solvente limpio en un cubo grande de metal vacío para llenar la bomba y mangueras.
3. Coloque el tubo de aspiración en el cubo.
4. Gire la válvula a la posición "ABIERTO" , posición de cebado.
5. Apunte la pistola hacia el cubo de metal y mantenga la pieza metálica de la pistola firmemente contra el cubo.
6. Desenganche el seguro de la pistola y apretar el gatillo. Gire el interruptor de palanca ON-OFF a la posición "ON" y gire la perilla de control de presión en sentido horario para aumentar la presión lo suficiente como para encender la bomba.
7. Gire la válvula de cebado a la presión de "CERRADO". Esto permitirá que el solvente circule a través de la bomba, manguera y pistola. Permita que la unidad funcione hasta que salga solvente limpio de la pistola.
8. Suelte el gatillo y accione el pestillo de seguridad de la pistola.
9. Si usted va a comenzar a rociar, coloque el tubo de aspiración en el recipiente de suministro, sosteniendo la parte metalica de la pistola firmemente contra el deposito de metal y forzar que el solvente salga de la bomba y mangueras. Active la traba de seguridad de la pistola hasta que esté listo para pulverizar.
10. Si va a guardar el pulverizador, retire el tubo de aspiración del cubo de solvente, con la parte metálica de la pistola firmemente contra el cubo de metal y forzar la salida del solvente de la bomba y la manguera. Coloque la traba de seguridad de la pistola.

CONFIGURACION

1. Conecte la manguera y la pistola.

a. Retire el tapón de la tapa de plástico desde el tee de salida y un tornillo conductor a tierra 3000 psi Manguera airless en la salida de fluido.

b. Conectar una pistola de pulverización sin aire para el otro extremo de la manguera.
c. No utilice acero sin aire manguera trenzada. Utilice la manguera de nylon trenzado sin aire solamente.
NOTA: No utilice sellador de roscas en las uniones giratorias ya que están hechos a la auto-sellado en las roscas macho cónicas solamente.
2. Llene la tuerca prensaestopas / Wet Cup 1/3 de la garganta con sello de aceite (TSO) suministrado.
3. Compruebe el servicio eléctrico. Asegúrese de que el servicio eléctrico es de 120 VAC mínimo, 15 amperios, y que la toma que se utiliza está conectado a tierra correctamente.
4. toma de tierra

⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de formación de electricidad estática, fuego o explosión, las cuales pueden resultar en graves lesiones corporales y daños a la propiedad, siempre a tierra del pulverizador y de los componentes del sistema y el objeto que se pulveriza.

5. Limpie el pulverizador.

ESPECIFICACIONES TECNICAS

VOLTAJE/FRECUENCIA	220V~ 50Hz
POTENCIA	373W
BOQUILLA	0.58mm
MANGUERA	10m
PRESION DE TRABAJO	3100PSI
CAUDAL DE PINTURA ENTREGADO	1.85L/min
AISLACION	CLASE I
PESO	12kg






CABLE DE EXTENSIÓN

- Reemplace los cables dañados inmediatamente. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.
- Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL y CSA.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN

220 V

Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable			
	50ft	15m	100ft	30m
3~6	18 AWG	2,00mm^2	16 AWG	2,5mm^2
6~8	16 AWG	2,5mm^2	14 AWG	3,00mm^2
8~11	14 AWG	3,00mm^2	12 AWG	4,00mm^2

PUESTA EN MARCHA

1. **Aprender las funciones de los controles.**
   Valvula de seguridad: se utiliza para cebar la bomba y para aliviar la presión procedente de la pistola y la manguera.
2. **Preparar el material**

a. Preparar el material de acuerdo con las recomendaciones del fabricante del material.
b. Colocar el tubo de succión en el contenedor de material.

3. **Inicio del pulverizador**

a. La valvula debe estar "ABIERTA" en la posición de cebado.
b. Cuando se haya asegurado de que el pestillo de seguridad de la pistola está activado, conecte la punta y la guarda de seguridad.
c. Gire el interruptor de encendido ON-OFF a la posición "ON".

⚠ **ADVERTENCIA:**Para detener la unidad de emergencia, apague el motor. Entonces aliviar la presión del fluido en la bomba y la manguera.

d. Gire la perilla de control de presión en sentido horario para cebar la bomba.
e. Después de que la bomba está cebada, gire la valvula a la posición "CERRADO".
f. Gire la perilla de control de presión a la presión de pulverización deseada.
g. Desenganche el seguro de la pistola y esta listo para pulverizar.

 **ADVERTENCIA:** Si se rocía en el cubo de pintura, utilice siempre la menor presión de pulverización y mantener firme al contacto metálico entre la pistola y el envase.

4. **Ajuste de la presión**

a. Gire la perilla de control de presión en sentido horario para aumentar la presión y hacia la izquierda para disminuirla.

b. Siempre utilice la menor presión necesaria para atomizar completamente el material a utilizarse.

 **PRECAUCIÓN:** El funcionamiento del pulverizador a presión más alta de lo necesario, provoca desgaste de la punta tempranamente y reduce la vida útil del pulverizador.

c. Si se necesita más cobertura, utilizar una punta más grande en lugar de aumentar la presión.

d. Compruebe el patrón de rociado. El tamaño de la punta y el ángulo determina el patrón y la velocidad de flujo.

5. La limpieza de una boquilla obstruida

Para reducir el riesgo de inyección, nunca tenga su mano, cuerpo o dedos en frente de la boquilla cuando este limpiando o revisando obstrucciones. Siempre apunte la pistola hacia el suelo o en un recipiente de residuos cuando hace la comprobación para ver si la punta está obstruida o cuando se utiliza una punta de auto-limpieza.

Hay una manera fácil de mantener el exterior de la punta limpia de la acumulación de material:

Cada vez que usted deje de pulverizar, aunque sea por un minuto, bloquee la pistola y se sumerjala en un pequeño cubo de disolvente adecuado para el material pulverizado. El solvente disolverá la acumulación de pintura en el exterior de la boquilla y pintar de manera mucho más efectiva si la pintura no tiene tiempo para secarse completamente.

6. **Cuando apague el pulverizador**

a. Cada vez que usted deje de pulverizar, aunque sea por breve descanso, siga el "Procedimiento de alivio de presión".

b. Limpie la boquilla y pistola.

c. Limpie el pulverizador al final de cada día de trabajo, si el material que se está rociando es a base de agua, o si puede endurecerse en el pulverizador durante la noche. Utilice un solvente compatible para limpiar, llenar la bomba y las mangueras con una base de aceite solvente como alcoholes minerales.

ADVERTENCIA Asegúrese de eliminar la presión de la bomba después de haberla llenado con alcoholes minerales.

ADVERTENCIAS

No usar solventes halogenados en este sistema. La valvula de cebado y la mayoría de sistemas de pistolas tienen partes de aluminio y en contacto con ellas, puede producirse una explosión. Elementos limpiadores, coberturas, pinturas o adhesivos pueden contener solventes halogenados, NO SE ARRIESGUE! Consulte a su proveedor de materiales para asegurarse. Existen válvulas y pistolas alternativas que permiten el uso de este tipo de solventes.



ALERTA MÉDICA – HERIDAS CAUSADAS POR ROCIADO

Si el fluido parece penetrar en la piel, obtenga tratamiento medico de inmediato. NO TRATE COMO SIMPLE CORTE. Informe a su médico exactamente que líquido fue inyectado.

PELIGRO DE INYECCIÓN

Los fluidos de pulverizacion a alta presión o las fugas pueden penetrar la piel y causar lesiones extremadamente graves, incluyendo la necesidad de amputación.
NUNCA apunte con la pistola hacia alguien o alguna parte del cuerpo.
NUNCA coloque la mano o los dedos sobre la boquilla de pulverización. No utilice trapos u otros materiales sobre sus dedos. Las pinturas penetran a través de estos materiales y en la mano.
NUNCA intente bloquear ni desviar posibles fugas con la mano o el cuerpo.
SIEMPRE acomode la pistola en su lugar durante la pulverización. Bloquee SIEMPRE el gatillo cuando deje de pulverizar.
SIEMPRE retire la punta de la pistola para limpiarla. Nunca trate de "soplar de nuevo" pintura, esto no es un pulverizador de aire.
SIEMPRE siga el Procedimiento de descompresión, antes de limpiar o retirar la boquilla de pulverización o dar servicio a cualquier equipo del sistema. Asegúrese de que los dispositivos de seguridad de los equipos funcionan correctamente antes de cada uso. Apriete todas las conexiones antes de cada uso.

TRATAMIENTO MÉDICO

Si el fluido parece penetrar en la piel, obtenga tratamiento de emergencia inmediatamente. NO TRATAR COMO UN SIMPLE CORTE.
* Vaya a la sala de emergencias inmediatamente.
* Informe a su médico la sospecha que hubo una lesión por inyección.
* Dígale qué tipo de material con el cual se realizo la pulverización.

PRECAUCIONES GENERALES

NUNCA altere equipo de ninguna forma.
NUNCA fume mientras que en pulverización zona.
NUNCA rocíe materiales altamente inflamables.
NUNCA use cerca de los niños.
NUNCA permita que otra persona utilice el pulverizador a menos que esté bien instruido en su uso seguro y haya leído este manual previamente.
SIEMPRE use una máscara de aerosol, guantes y gafas protectoras durante la pulverización.
SIEMPRE asegúrese de que haya algun equipo extintor de fuego fácilmente disponible.

NUNCA DEJE SOLO EL PULVERIZADOR CON PRESIÓN EN EL SISTEMA.

SIEMPRE INSPECCIONE EL AREA DE FUMIGACION

Mantenga el área de fumigacion libre de obstrucciones.
Asegúrese de que la zona cuenta con una buena ventilación para eliminar de forma segura los vapores y las brumas. Nunca guarde materiales inflamables en el área de pulverización.
NUNCA rocíe cerca de llamas abiertas u otras fuentes de ignición. La pulverización del área debe ser al menos 20 pies de distancia de la unidad de pulverización.

BLOQUEO DE SEGURIDAD

SIEMPRE establece el bloqueo de seguridad de la pistola en posición "cerrada" cuando no esté en uso y antes de darle servicio o limpiarla.

NO retire o modifique las piezas de la pistola.

SIEMPRE Remueva la boquilla durante la limpieza. Limpie la unidad con menor presión posible.

Compruebe el funcionamiento de todos los dispositivos de seguridad de la pistola antes de cada uso.

Tenga mucho cuidado al quitar la boquilla de pulverización o la manguera de la pistola. Una línea enchufado contiene fluido bajo presión. Si la punta o la línea está conectada, siga el Procedimiento de descompresión.

PROTECTOR DE BOQUILLA

Siempre tenga el protector de la boquilla en lugar de la pistola mientras pulveriza. La protección de la boquilla le avisa del peligro de inyección y ayuda a evitar accidentalmente la colocación de los dedos o cualquier otra parte de su cuerpo cerca de la boquilla de pulverización.

ROCIADO CON BOQUILLA DE SEGURIDAD

Tenga mucho cuidado al limpiar o cambiar la pistola mientras pulveriza. Si las obstrucciones de la boquilla de pulverización durante la pulverización, enganche el cerrojo de seguridad en las pistolas de inmediato. SIEMPRE siga el Procedimiento de descompresión y luego retire la boquilla para limpiarla.

NUNCA limpie la suciedad que se acumula alrededor de la boquilla de pulverización durante el funcionamiento.

SIEMPRE quite el protector de punta y limpiar después de que la bomba se apague y se alivia la presión siguiendo el Procedimiento de descompresión.

 **PELIGRO LÍQUIDO TÓXICO**

Los fluidos peligrosos o los vapores tóxicos pueden provocar serios daños o incluso la muerte si salpican los ojos o la piel, se inhala o se ingiere. Conozca los peligros del fluido que está utilizando. Guardar y disponer de los líquidos peligrosos de acuerdo al fabricante, directrices locales, estatales y nacionales.

SIEMPRE use gafas de protección, guantes, ropa y un respirador, tal como se recomienda por el fabricante del fluido.

Procedimiento de descompresión

Para evitar posibles lesiones corporales graves, siempre deberá seguir este procedimiento cada vez que el pulverizador está apagado, al efectuar el control, al instalar, cambiar o limpiar, y siempre que deje de pulverizar o cuando se le indique que libere la presión.

1. Coloque el seguro de la pistola.
2. Encienda el motor y desconecte la toma de corriente eléctrica.
3. Desenganche seguro de la pistola y dispare la pistola para aliviar la presión del líquido residual. Sujete una parte metálica de la pistola en contacto con un recipiente metálico conectado a tierra.
4. Gire la válvula de alivio de presión para la posición de apertura (cebado) para aliviar la presión del líquido residual. Habrá un hueco más amplio entre el mango de la válvula y cuerpo de leva cuando está en posición abierta.



Nota: cuando está en posición cerrada hay diferencia muy escasa.

Nota: La palanca de la válvula se puede mover en sentido horario y antihorario y pueden enfrentarse a diferentes direcciones.

5. Vuelva a enganchar el seguro de la pistola y acerque la válvula de alivio de presión.

Si la boquilla de pulverización o la manguera están obstruidas, siga los pasos 1 al 5 indicados anteriormente. Esperar para pintar, ya que puede producirse salpicaduras en el cubo mientras alivia la presión durante el paso 4. Si usted sospecha que la presión no ha sido liberada debido a daños en la válvula de alivio de presión u otro motivo, enganche el cerrojo de seguridad de la pistola y lleve su unidad a un centro de servicio autorizado.

MANGUERAS

Apriete todas las conexiones con seguridad antes de cada uso. El líquido a alta presión puede desprender un acoplamiento flexible y causar una lesión por inyección o lesiones corporales graves.

NUNCA utilice una manguera dañada, lo que puede dar lugar a que fallen o romperse y causar una lesión por inyección u otras lesiones corporales graves o daños materiales. Antes de cada uso, revise la manguera si existen cortes, fugas, abrasiones, levantamiento de la cubierta, daño o movimiento de los acoplamientos. Si se presenta alguna de estas condiciones, remplace la manguera inmediatamente. Nunca utilice cinta o cualquier otro dispositivo para tratar de reparar la manguera ya que no puede contener el fluido a alta presión. NUNCA INTENTE RECONECTAR LA MANGUERA. Manguera de alta presión no es reconectable

TIERRA

Conecte a tierra el pulverizador y otros componentes en el sistema para reducir el riesgo de formación de electricidad estática, fuego o explosión, las cuales pueden resultar en graves lesiones corporales y daños materiales. Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo conectar a tierra, consulte su código eléctrico local.

SIEMPRE asegúrese interruptor está en la posición OFF antes de conectar la unidad.

MANTENER ALEJADO DE LAS PARTES MÓVILES

Manténgase alejado de las piezas móviles al arrancar o hacer funcionar el pulverizador. No ponga dedos en las aberturas para evitar la amputación por partes móviles o quemaduras en las piezas calientes. La precaución es el mejor seguro contra accidentes. Al arrancar el motor, mantener una distancia segura de las partes móviles del equipo. Antes de ajustar o dar servicio a cualquier parte mecánica del rociador, siga el Procedimiento de descompresión.

EVITAR LA RUPTURA DE COMPONENTES

Este pulverizador funciona a 3000 psi (205 bar). Asegúrese siempre de que todos los componentes y accesorios tienen una presión máxima de trabajo de al menos 3000 psi para evitar la ruptura que puede resultar en graves lesiones corporales, incluyendo la inyección y daños materiales.

NUNCA deje desatendido un pulverizador a presión para evitar la operación accidental de la misma, lo cual podría resultar en heridas graves.

SIEMPRE siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de ajustar, quitar o reparar cualquier parte del pulverizador.

NUNCA alterar o modificar ninguna parte del equipo para evitar la ruptura posible componente que puede resultar en graves lesiones corporales y daños materiales.
NUNCA use débil o manguera de pintura dañada o no conductores. No permita que se tuerza o aplastamiento de las mangueras o permita que vibre contra superficies rugosas o afiladas o calientes. Antes de cada uso, revise las mangueras seguro.
Reemplace cualquier manguera dañada.
NUNCA use cinta o cualquier otro dispositivo para reparar la manguera.
NUNCA intente detener las fugas en la línea de accesorios con la mano o cualquier parte del cuerpo. Apague la unidad y libere la presión siguiendo el PROCEDIMIENTO PARA ALIVIAR LA PRESIÓN.
SIEMPRE use accesorios aprobados de alta presión y piezas de repuesto. SIEMPRE asegúrese de equipo extintor de fuego está fácilmente disponible y un mantenimiento adecuado.

MANTENIMIENTO

Inspeccione la tuerca de presión diaria. Si hay filtración de la pintura en la tuerca de empaque y / o movimiento del pistón hacia arriba, la tuerca de empaque se debe apretar lo suficiente para detener las fugas solamente, pero no en forma excesiva. El apriete excesivo puede dañar los envases y reducir la vida útil de la herramienta.

MANTENIMIENTO DEL MOTOR

1. **LUBRICACIÓN** Este motor se suministra con rodamientos de bolas prelubricados, el cual sera efectivo durante la vida útil del cojinete.

2. **ESCOBILLAS DEL MOTOR** necesitan inspección periódica y reemplazo como indica el desgaste. El desgaste de las escobillas está fuertemente influenciado por la aplicación individual. Se recomienda que el desgaste de las escobas se deben comprobar en intervalos iniciales de funcionamiento con el fin de determinar las futuras inspecciones requeridas. Las escobas estandar para este motor tiene una longitud inicial de 3/4 ". Cuando las escobillas están gastadas a una longitud de 3/8 ", deben ser reemplazadas.

3. **PARA CAMBIAR EL CEPILLO**, siga los procedimientos indicados a continuación:
a. Desenchufe el equipo.
b. Abra las dos tapas en la parte trasera del motor.
c. Afloje el tornillo que sujeta el terminal de la escobilla y quitar el cable de burshe.
d. Empuje el clip de sujeción del cepillo para quitar.
e. Retire los cepillos desgastados (uno en cada lado del motor).
f. Instale las nuevas escobillas en orden inverso y vuelva a colocar la tapa.



CONTEUDO

INTRODUÇÃO

Sua ferramenta tem muitas características que tornam o seu trabalho mais rápido e mais fácil. Segurança, conforto e confiabilidade foram tomados como uma prioridade para o projeto dessa ferramenta facilita a manutenção e operação.

⚠ **ATENÇÃO:** Leia atentamente todo o manual antes de tentar usar essa ferramenta. Certifique-se de prestar atenção a todas as advertências e precauções neste manual.

NORMAS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ **AVISO:** Leia e compreenda todas as instruções. A falha em seguir as instruções abaixo podem resultar em choques elétricos, incêndio e / ou ferimentos graves.

GUARDE ÉSTAS INSTRUCCIONES

ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha o seu local de trabalho limpo e bem iluminado. Tabelas áreas desarrumado e escuro pode causar acidentes.
- Não utilize a máquina em atmosferas explosivas, tais como a presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeiras. A ferramenta gera faíscas elétricas, que podem causar incêndios.
- Mantenha os observadores, as crianças e os visitantes de distância, enquanto a máquina está operando. Distrações podem causar perda de controle.

SEGURANÇA ELÉTRICA

⚠ **ADVERTÊNCIA**

- Evite o contato do corpo com as superfícies descarregadas a terra tais como tubos, radiadores, castas e refrigeradores. Há um aumento de riscos de descarga elétrica se seu corpo é descarregado a terra.
- Não exponha a máquina à chuva ou a condições de umidade. A entrada de água na máquinan aumentará o risco de uma descarga elétrica.
- Não abuse do cabo. Nunca use o cabo para levar a ferramenta ou atirar do cabo para sacá-lo do tomacorriente. Mantenha o cabo longe do calor, do azeite, bordes filosos e partes móveis. Faça substituir os cabos danados por pessoal autorizado. Os cabos danados incrementam os riscos de descarga elétrica
- Se o cordão de alimentação se dana deverá ser substituído pelo fabricante ou seu representante.



SEGURANÇA PESSOAL

- Manténgase alerta, meure o que étá temcemdo e use o sentido común cuando é chá usamdo a máquina. Não use a tenhorramienta cuando échá cansado ou bajo a influencia de drogás, aocohol ou medeicación. Um momento de desatemción mien depois de étá operando a máquina puede tener como resultado uma astimadura seria.
- Vístase correctamente. Não use ropa floja ou joyeria. Comtemga o peo. Mantemga seu peo, vêstimenta e guantes lhejos das partes móvilhes. A ropa suelta, joyeria ou o peo largo puedêem ser atrapadois pelas partes móvilhes.
- Evito arranque accidêemtal. Asegúrese que a llavê échá na poseción de apagado antes de emchufar a máquina. Llevar a máquina como dedo na llavê de emcendeido ou emchufar máquinas que temgan a llavê na poseción de emcen eido invita a que ocurran accidêemtes.
- Não mais de estender a distância com a máquina. Manter bons sapatos e roupas para sempre. Um calçado adequado e roupa permite um melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.
- Utilize os equipamentos para segurançã. Sempre use protecção ocular. Máscara anti-pó, calçados de segurança anti-derrapante, capacete ou proteção auditiva deve ser utilizado em condições adequadas.
- Antes de ligar a ferramenta para uma fonte de alimentação (recipiente, saída, etc.) Certifique-se a tensão de alimentação é o mesmo que o mencionado na chapa da face da ferramenta. Uma fonte de alimentação do que o especificado para a máquina pode causar lesões graves ao usuário e também pode danificar a máquina.

USO E CUIDÁDO DA MÁQUINA

- Use pinças ou outro modo prático de garantir e apoiar a peça para uma plataforma estável. Segurando a peça com as mãos ou contra o seu corpo é instável e pode levar à perda de controle.
- Não fuerce a máquina. Use a máquina correcta para sua aplicación. A máquina correcta realizará mejor e de manera mais segura o trabajo para o qual foi dei eñado.
- Não utilize a máquina se a chave de ignição é ligada ou desligada. Qualquer máquina que não pode ser controlado com a tecla é perigosa e deve ser reparado.
- Conservar máquinas elétricas fora do alcance de crianças e qualquer outra pessoa que não tem formação em gestão. As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários que não são treinados.
- Mantemga a tenhorramienta com cuidádo. Mantemga as tenhorramientas cortãotes fiosas e limpias. as ferramentas correctamente mantenemdás, com seus bordês fiosos são menos próbable que se empastem e são mais fácilhes de comtrolar.
- Mantenha a ferramenta com cuidado. Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Mantido adequadamente ferramentas com arestas vivas são menos prováveis de recheios e são mais fáceis de controlar.

- Verifique se há um desalinhamento ou um enchimento de peças móveis, peças quebradas, ou qualquer outra condição que pode afetar o funcionamento da máquina. Se houver dano feito para reparar a máquina antes de usar. Muitos acidentes são causados por má manutenção de máquinas.
- Utilize apenas acessórios recomendados pelo fabricante do seu modelo. Acessórios que trabalham para uma máquina pode ser perigoso quando utilizado em outra máquina.
- Não altere ou use máu a máquina. Esta máquina foi construída com precisão. Qualquer alteração ou modificação especificada é abusiva e pode resultar em uma condição perigosa.
- É recomendável que você use um dispositivo de segurança adequadas, como um interruptor térmico e diferenciado durante a utilização de equipamentos eléctricos.

REPARAÇÃO

- La reparación de esta herramienta debe ser realizada solamente por un personal de reparaciones calificado. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lastimadura.
- Cuando esté reparando la máquina utilice únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falta en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lastimadura.

ANTES DE USAR SEU EQUIPE DE PINTURA

1. **Novo equipe de pintar**
   Sua unidade foi testado na fábrica com uma solução anti-congelante é deixado na bomba. Antes de utilizar tintas à base de óleo, lavagem com álcool mineral sozinho. Antes de utilizar tintas de água, máquina de lavar com uma solução de água e sabão, em seguida, enxaguar com água limpa.
2. **Alterar Cores:**
   Lave com um solvente compatível, tais como espíritos minerais ou hídricos.
3. **Mudando de pintura à base de água à base de óleo:**
   Lava-se com sabão e água, em seguida com solventes destilados de petróleo.
4. **Mudando de pintura à base de óleo à base de água:**
   Lave com álcool mineral, seguido por água e sabão, em seguida, enxaguar com água limpa.
5. **Armazenamento:**
   Sempre aliviar a pressão (ver alívio de pressão) antes do armazenamento ou quando a máquina é autônoma.
   Tinta ao óleo: lavar com aguarrás. Certifique-se de que não há pressão na unidade, o fechamento da válvula de alívio de pressão.
   Tinta a agua: Lavar com água, bebidas alcoólicas, em seguida, solventes minerais. Para armazenamento a longo prazo, usando uma mistura 50/50 de álcool mineral e óleo de motor. Sempre assegurar que não haja pressão na unidade, e fechar a válvula de alívio de escorvamento / pressão para armazenamento.



6. **Inicialização após armazenamento**
Antes de utilizar a base de água tinta, lave com água e sabão e enxaguar com água limpa. Quando se utiliza tinta à base de óleo, álcoois minerais limpeza com o material a ser pulverizado.

Cómo vaciar

Válvula de alívio de pressão. Usado quando você precisa para liberar a pressão da pistola e mangueira, e para iniciar a operação da unidade, quando em posição ABERTA. (Esta posição aberta quando houver uma grande distância entre a pega eo corpo da válvula da câmara.

Quando na posição fechada, há apenas uma distância mínima entre a pega eo corpo. Quando fechado, o sistema é pressurizado. Ela deve ser tratada com extrema cautela.

A válvula de alívio de pressão é usado para preparar a bomba e aliviar a pressão na pistola e mangueira.

BOTÃO REGULADOR DA PRESSÃO

É usado para ajustar a pressão. Para girar no sentido horário para aumentar a pressão e anti-horário para diminuir a pressão.

1. Certifique-se a trava de segurança é sobre a arma e não bico injetor. Consulte o manual arma sobre o bloqueio de recursos de segurança da trava e segurança da arma.
2. Despeje suficiente limpar solvente num balde grande de metal para encher a bomba de vácuo e das mangueiras.
3. Coloque o tubo de sucção para o balde.
4. Gire a válvula da imprimação posição "OPEN".
5. Apontar a arma para o balde de metal e mantenha a parte de metal da pistola contra o cubo.
6. Destrave a arma e puxar o gatilho. Gire o interruptor ON-OFF para "ON" e gire o botão de controle de pressão no sentido horário para aumentar a pressão o suficiente para ligar a bomba.
7. Gire a válvula de segurança para a pressão para "fechado". Isto permite que o solvente flua através da bomba peristáltica, e arma. Permitir que a unidade opere até solvente limpo vem da pistola.
8. Solte o gatilho e envolver a trava de segurança da arma.
9. Se você estiver indo para iniciar a pulverização, colocar o tubo no recipiente de fornecimento, segurando a parte de metal da pistola contra o tanque de metal e forçar o solvente para fora da bomba e mangueiras. Ative o bloqueio de segurança na arma até que esteja pronto para a pulverização.
10. Si armazenará o pulverizador, remover o tubo de sifão de solvente, com a parte metálica da pistola firmemente contra a tampa de metal e forçar para fora o solvente a partir da bomba e da mangueira. Coloque a trava de segurança da arma.

CONFIGURAÇÃO

1. Conecte a mangueira e pistola.

a. Remova a tampa da tampa de plástico a partir do tee e um terreno mangueira parafuso condutor 3000 psi de saída do fluido sem ar.

b. Conectar uma pistola de pulverização sem ar para a outra extremidade da mangueira.



c. Não use mangueira de aço trançado sem ar. Use mangueira de nylon trançado sem ar apenas.
NOTA: Não use selador discussão sobre uniões giratórias como eles são feitos para a auto-selagem cônico tópicos do sexo masculino.
2. Preencha a porca / Wet Cup 1/3 da garganta com óleo de foca (TSO) fornecido.
3. Verifique o serviço elétrico. Verifique se o serviço elétrico é de 120 VAC mínimo, 15 amps, e que a saída que você usa está devidamente fundamentada.
4. Conetar a terra

⚠ **AVISO:** Para reduzir o risco de faíscas de estática, incêndio ou explosão, o que pode resultar em lesões corporais graves e danos à propriedade, sempre fundamentar os componentes do pulverizador e do sistema eo objeto a ser pulverizado.

5. Limpe o pulverizador.

ESPECIFICAÇÕES TECNICAS

VOLTAGEM/FREQUÊNCIA	220V~ 50Hz
POTÊNCIA	373W
BOQUILHA	0.58mm
MANGUEIRA	10m
PRESION DE TRABALHO	3100PSI
VOLUME DE PINTURA ENTREGADO	1.85L/min
ISOLAÇÃO	CLASSE I
PESO	12kg






CABO DE EXTENSÃO

- Reemplace os cables dáñadois inmediatamente. O uso de cables dáñadois puede dar dêscargás eléctricas, quemar ou electrocutar.
- Se é necesario um cable de extemsión, debê ser usado um cable com o tamaño adecuado dos comductorês. A tabla muestra o tamaño correcto para usar, dependiendo na longitud do cable e o rango de amperaje épecificado na etiqueta de identificación da máquina. Se étá em dudá, use o rango próximo mais grandede. Siempré use cables de extemsión listadois em UL e CSA.

TAMANHOS RECOMENDADO DE CABO DE EXTENSÃO

220 V

Casta de amperaje da ferramenta	Longitude do cabo			
	50ft	15m	100ft	30m
3~6	18 AWG	2,00mm^2	16 AWG	2,5mm^2
6~8	16 AWG	2,5mm^2	14 AWG	3,00mm^2
8~11	14 AWG	3,00mm^2	12 AWG	4,00mm^2

PARTIDA

1. **Aprender as funções de controle.**
   Válvula de segurança: usado para preparar a bomba e para aliviar a pressão da pistola e mangueira.
2. **Preparar material**

a. Preparar o material de acordo com as recomendações do fabricante do material.
b. Colocar o tubo de sucção no recipiente de material.

3. **Iniciar o pulverizador**

a. Válvula deve ser "aberta" na posição de ferragem.
b. Quando considerar que a trava de segurança da arma é, conecte a ponta ea guarda de segurança.
c. Gire a chave de ignição ON-OFF para "ON".

⚠ **AVISO:** Para parar a unidade de emergência, desligue o motor. Em seguida aliviar a pressão do fluido na bomba e da mangueira.

d. Gire o botão de controle de pressão no sentido de preparar a bomba.
e. Após a bomba está ferrado, gire a válvula para "fechado".
f. Gire o botão de controle de pressão para a pressão de pulverização desejado.
g. Desengatar a segurança da pistola e está pronto para a pulverização.


AVISO: Se pulverizado sobre o balde de tinta, use sempre a menor pressão de pulverização e manter contato firme de metal entre a pistola e recipiente.

4. Ajuste de la presión

a. Gire o botão de controle de pressão no sentido horário para aumentar a pressão e anti-horário para diminuir.

b. Sempre use a pressão mais baixa necessária para completamente atomizar o material a ser pulverizado.


CUIDADO: O funcionamento do pulverizador da pressão mais elevada do que a necessária, faz com que o desgaste precoce da ponta e reduz a vida do pulverizador.

c. Se você precisar de mais cobertura, use uma ponta maior do que o aumento da pressão.

d. Verifique o padrão de pulverização. O tamanho da ponta eo ângulo padrão e determina a taxa de fluxo.

5. La limpieza de una boquilla obstruida

Para reduzir o risco de injecção, nunca tem a mão ou dedos do corpo em frente do bocal durante a limpeza ou a verificação obstruções. Sempre apontar a arma em direção ao chão ou em um recipiente de resíduos quando se está a verificar para ver se a ponta está obstruído ou quando utilizar uma ponta de auto-limpeza.

Existe uma maneira fácil de manter a ponta limpar o exterior da acumulação de material:

Sempre que você parar de pintar, mesmo que por um minuto, travar a arma e mergulhe-o em um pequeno balde de solvente adequado para o material em pó. O solvente dissolve o acúmulo de tinta do lado de fora do bico e pintar muito mais eficazmente se a tinta não tem tempo para secar completamente.

6. **Cuando apague el pulverizador**

a. Sempre que você parar de pintar, mesmo para uma pequena pausa, seguir o "Procedimento de descompressão".

b. Bico limpo e arma.

c. Limpar o pulverizador no final de cada dia de trabalho, se o material a ser pulverizado é à base de água, ou pode endurecer no pulverizador durante a noite. Usar um solvente compatível para limpar, encher a bomba e as mangueiras com uma tal base de petróleo como solvente de álcool mineral.


AVISO: Certifique-se de remover a pressão da bomba após o enchimento com os espíritos minerais.

ADVERTÊNCIAS

Não utilizar solventes halogenados neste sistema. A válvula de segurança e sistemas de armas mais tem peças de alumínio e entre em contato com eles pode causar uma explosão. Elementos de limpeza, tintas, revestimentos ou adesivos podem conter solventes halogenados não arriscar! Verifique com o seu provedor para garantir materiais. Existem válvulas de armas e alternativas que permitam o uso de tais solventes.



ALERTA MÉDICO - DANO CAUSADO POR SPRAY
Se o fluido parece penetrar a pele, procurar tratamento médico imediatamente. Tente não como corte SIMPLES. Informe o seu médico exatamente o fluido foi injetado.

 **PERIGO DE INJEÇÃO**
Fluidos em alta pressão de pulverização ou vazamentos podem penetrar na pele e causar ferimentos extremamente graves, incluindo a necessidade de amputação.
NUNCA apontar a arma para alguém ou qualquer parte do corpo.
NUNCA coloque a mão ou dedos sobre o bico. Não use panos ou outros materiais sobre seus dedos. As pinturas penetrar através desses materiais e mão de obra.
NUNCA tente parar ou desviar fugas com a mão ou corpo.
Passe a arma no lugar, enquanto a pulverização. Sempre trave o gatilho quando parar de pintar.
SEMPRE remover a ponta da arma para limpá-lo.
NUNCA tente "blow-back" de pintura, isto não é um pulverizador de ar.
SEMPRE siga o procedimento de alívio de pressão, antes de limpar ou remover o bico ou a manutenção de qualquer equipamento do sistema. Assegurar que os dispositivos de segurança estão funcionando corretamente equipamentos antes de cada utilização. Aperte todas as conexões antes de cada utilização.

TRATAMENTO MÉDICO
Se o fluido parece penetrar a pele, obter atendimento médico de emergência imediatamente. Não tratar como um simples corte.
* Vá para a sala de emergência imediatamente.
* Informe o seu médico suspeitar que uma lesão injeção.
* Diga que tipo de material que foi feito pulverização.

PRECAUÇÕES GERAIS

NUNCA alterar o equipamento de forma alguma.
NUNCA fume enquanto na pulverização área.
NUNCA pulverizar materiais altamente inflamáveis.
NUNCA use em torno das crianças.
NUNCA permita que outra pessoa use pulverizador menos que você esteja bem versado no uso seguro e ter lido este livro antes.
SEMPRE usar uma máscara de spray, luvas e óculos de proteção durante a pulverização.
SEMPRE verifique se você tem alguns equipamentos de extinção de incêndio prontamente disponíveis.

NUNCA DEIXE PULVERIZADOR COM PRESSÃO NO SISTEMA.

SEMPRE INSPECIONAR A ÁREA DE FUMIGAÇÃO
Mantenha pulverização área livre de obstáculos.
Certifique-se de que a área tem uma boa ventilação para remover com segurança vapores e névoas. Nunca guarde materiais inflamáveis na área da pintura.

NUNCA pulverizar perto de chamas ou outras fontes de ignição. Pulverização da área deve ser de pelo menos 20 metros de distância da unidade de pulverização.

BLOQUEIO DE SEGURIDADE

SEMPRE estabelece a trava de segurança da arma na posição "fechado" quando não estiver em uso e antes da manutenção ou limpeza.
NÃO remover ou modificar qualquer parte da arma.
SEMPRE Remova o bocal durante a limpeza. Limpe a unidade com a pressão mais baixa possível.
Verifique o funcionamento de todos os dispositivos de segurança na arma antes de cada utilização.
Tenha muito cuidado ao retirar o bico ou o tubo da pistola. A linha ligada contém fluido sob pressão. Se a ponta ou a linha está ligada, siga o Procedimento de descompressão.

GUARDA DO BICO

Sempre tem a guarda de ponta no lugar enquanto a pulverização arma. O guarda ponta alerta para o perigo de injeção e ajuda a evitar acidentalmente colocando os dedos ou qualquer outra parte de seu corpo perto do bico de pulverização.

PULVERIZAÇÃO COM BICO DE SEGURIDADE

Tenha muito cuidado ao limpar ou trocar a arma durante a pulverização. Se obstruções do bico de pulverização, durante a pulverização, envolver os canhões de bloqueio de segurança para longe.
SEMPRE siga o Procedimento de alívio de pressão e, em seguida, retirar o bocal para limpeza.
NUNCA limpar a sujidade que se acumula em torno do bico de pulverização durante a operação.
SEMPRE remover o protetor de ponta e limpeza após a bomba explodir e que a pressão é aliviada após o procedimento de descompressão.

PERIGO FLUIDO TÓXICO

Fluidos perigosos ou vapores tóxicos podem provocar lesões graves ou morte se atingirem os olhos ou com a pele, inalado ou ingerido. Conheça os perigos de o fluido que você está usando. Armazenamento e eliminação de líquidos perigosos, de acordo com as orientações do fabricante local, estadual e nacional.
SEMPRE usar óculos de proteção, luvas, roupas e máscara, como recomendado pelo fabricante do fluido.

Procedimento de alívio

Para evitar lesões graves, sempre siga este procedimento sempre que o pulverizador está desligado, ao verificar, instalação, alteração ou limpeza, e sempre que você parar de pintar ou quando indicado para aliviar a pressão.

1. Bloquear a pistola.
2. Ligue o motor e desligue da tomada elétrica.
3. Desengatar trava de segurança arma e disparar a arma para aliviar a pressão do líquido residual. Encoste a parte de metal da arma em contato com um recipiente de metal aterrado.
4. Coloque a válvula de alívio de pressão para a posição aberta (priming) para aliviar a pressão do fluido residual. Haverá uma diferença maior entre a haste da válvula e do corpo de câmara, quando na posição aberta.



Nota: quando em posição fechada há muito pouca diferença.
Nota: A alavanca da válvula pode ser movido em sentido horário ou anti-horário e pode enfrentar diferentes direções.

5. Reutilizar a segurança da pistola e trazer a válvula de alívio de pressão.

Se o bico ou o tubo estão entupidos, siga os passos 1 a 5 acima. Aguarde para a pintura, como não pode espirrar no balde, enquanto aliviando a pressão durante a Etapa 4. Se você suspeitar que a pressão não foi liberado devido a danos na válvula de alívio de pressão ou outra razão, acione a trava de segurança na arma e levar o aparelho a uma assistência técnica autorizada.

MANGUEIRAS
Aperte bem as ligações antes de cada utilização. O fluido de alta pressão pode desalojar um acoplamento e causar uma lesão injeção ou lesão corporal grave.

NUNCA usar uma mangueira danificada, o que pode levar à insuficiência ou romper e causar uma lesão injeção ou outra lesão corporal grave ou danos materiais. Antes de cada uso, verifique a mangueira para cortes, vazamentos, escoriações ou abaulamento de danos capa, ou o movimento de acoplamentos. Se qualquer uma dessas condições, substituir a mangueira imediatamente. Nunca use fita adesiva ou qualquer outro dispositivo para tentar reparar a mangueira, uma vez que não pode conter o fluido de alta pressão. NUNCA TENTE reconectar a mangueira. Mangueira de alta pressão não é reconectáveis.

TERRA
Aterrar o pulverizador e os outros componentes do sistema para reduzir o risco de faíscas de estática, incêndio ou explosão, o que pode resultar em lesões corporais graves e danos materiais. Para obter instruções detalhadas sobre como solo, consultar o código eléctrico local.
SEMPRE garantir interruptor está na posição OFF antes de ligar o aparelho.

MANTENHA LONGE DE PEÇAS MÓVEIS
Fique longe de peças móveis quando iniciar ou operar o pulverizador. Não coloque os dedos nas aberturas para evitar a amputação de partes móveis ou queimaduras nas partes quentes. A precaução é o melhor seguro contra acidentes. Ao ligar o motor, manter uma distância segura das partes móveis do equipamento. Antes de ajustar ou manutenção de qualquer pulverizador mecânico, siga o Procedimento de descompressão.

EVITAR A QUEBRA DOS COMPONENTES
Este pulverizador opera a 3000 psi (205 bar). Certifique-se sempre de que todos os componentes e acessórios, tem uma pressão máxima de trabalho de pelo menos 3000 psi para evitar a ruptura que pode resultar em ferimentos graves, incluindo a injeção e danos materiais.
NUNCA deixaram de pulverização pressão autônoma para impedir o funcionamento acidental do mesmo, o que pode resultar em ferimentos graves.
SEMPRE siga o Procedimento de alívio da pressão quando parar de pintar e antes de ajustar, remoção ou reparação de qualquer parte do pulverizador.

NUNCA alterar ou modificar qualquer parte do computador para evitar a ruptura possível componente que pode resultar em ferimentos graves e danos materiais.
NUNCA use mangueira fraco ou danificados ou não-condutor de pintura. Não permita que torcer ou esmagamento de mangueiras ou permitir que ele a vibrar contra áspera ou afiada ou quente. Antes de cada uso, verifique se as mangueiras com certeza.
Substituir qualquer mangueira danificada.
NUNCA use fita ou qualquer outro dispositivo para reparar a mangueira.
NUNCA tentar deter o vazamento na linha de acessórios com a mão ou qualquer parte do corpo. Desligar o aparelho e de libertação de pressão na sequência do processo para aliviar a pressão.
SEMPRE use aprovados acessórios de alta pressão e peças de reposição. Equipamentos de incêndio sempre garantir extinção está prontamente disponível e mantido adequadamente.

MANUTENÇÃO

Inspecione a porca de diária. Se os vazamentos do tinta sobre a porca de embalagem e / ou movimento do pistão para cima, a porca de embalagem deve ser apertado o suficiente para parar a fuga só, mas não excessivamente. Aperto excessivo pode danificar os recipientes e reduz a vida útil da ferramenta.

MANUTENÇÃO DO MOTOR

1. **LUBRIFICAÇÃO** Este motor é alimentado com os rolamentos de esferas pré-lubrificados, que será eficaz durante o período de vida da chumaceira.

2. **ESCOVAS DO MOTOR** requerem inspeção periódica e substituição como o desgaste indica. O desgaste das escovas é fortemente influenciada pela aplicação individual. Recomenda-se que o desgaste das escovas devem ser verificados intervalos operacionais iniciais para determinar futuras inspecções necessárias. O padrão de vassouras, para este motor tem um comprimento inicial de 3/4 ". Quando as escovas estão desgastadas até um comprimento de 3/8", deve ser substituída.

3. **SUBSTITUIÇÃO DA ESCOVA.** Siga os procedimentos abaixo:
a. Desligue a máquina.
b. Abrir as duas tampas na parte traseira do motor.
c. Solte o parafuso que prende o terminal de pincel e remover o burshe cabo.
d. Empurre a escova clipe de retenção de remover.
e. Remover as escovas desgastadas (um em cada lado do motor).
f. Instalar novos pincéis em ordem inversa e recoloque a tampa.



DESPIECE/VISTA EXPLODIDA AS 1119



LISTADO DE PARTES/PEÇAS DE SUSTITUÇÃO AS 1119

ITEM	CODIGO/CODE	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	DESCRIÇÃO
1	AS1119RA01	GUARDA	REV GUARD	GUARDA
2	AS1119RA02	PUNTA	REV TIP	PONTA
3	AS1119RA03	TUERCA	CONNECTING NUT	PORCA
4	AS1119RA04	SELLO DE METAL	REV TIP SEAL METAL	SELO DE METAL
5	AS1119RA05	O RING	REV TIP SEAL O RING	O RING
6	AS1119RA06	CABEZA DE PISTOLA	GUN HEAD	CABEÇA DA PISTOLA
7	AS1119RA07	TORNILLO	LIMIT SEA SCREW	PARAFUSO
8	AS1119RA08	ASIENTO PERMANENTE	PERMANENT SEAT	ASSENTO PERMANENTE
9	AS1119RA09	MANDRIL	CHUCK	MANDRIL
10	AS1119RA10	ANILLO SELLADOR	SEAL RING	ANEL SELADOR
11	AS1119RA11	JUNTA DE ACERO	TUNGSTEN STEEL GASKET	JUNTA DE AÇO
12	AS1119RA12	BOLILLA DE ACERO	STEEL BALL	ESFERA DE AÇO
13	AS1119RA13	RESORTE	SPRING	MOLA
14	AS1119RA14	FILTRO	FILLER COMPLETE COARSE	FILTRO
15	AS1119RA15	ANILLO	SEAL	ANEL
16	AS1119RA16	MANGO	HANDLE COMPLETE	ALÇA
17	AS1119RA17	CONECTOR	CONNECTOR	CONETOR
18	AS1119RA18	GATILLO	TRIGGER	GATILHO
19	AS1119RA19	MANGO	HANDLE WITH SWIVEL	ALÇA
20	AS1119RA20	GUARDA	GUARD	GUARDA
21	AS1119RA21	PERNO	TRIGGER PIN	PINO
1	AS1119RB01	COBERTOR	COVER	COBERTOR
1	AS1119RC01	CUERPO DE BOMBA	PUMP BODY	CORPO DA BOMBA
2	AS1119RC02	RETENTOR	RETAINER	RETENTOR
3	AS1119RC03	BOLILLA	BALL	ESFERA
4	AS1119RC04	O RING	O RING	O RING
5	AS1119RC05	ESPACIADOR	SPACER	ESPACIADOR
6	AS1119RC06	ASIENTO DE SUCCION	SUCTION SEAT ASSY	ASSENTO DE SUÇÃO
7	AS1119RC07	O RING	O RING	O RING
8	AS1119RC08	BOCA DE SUCCION DE MATERIAL	SUCK MATERIAL MOUTH	BOCA DE SUÇÃO DO MATERIAL
1	AS1119RD01	TUERCA	PACKING NUT	PORCA
2	AS1119RD02	SOPORTE DE SELLO	SEAL HOLDER	SUPORTE DO SELO
3	AS1119RD03	O RING	O RING	O RING
4	AS1119RD04	O RING	O RING	O RING
5	AS1119RD05	ADAPTADOR HEMBRA	ADAPTER FEMALE	ADAPTADOR FÊMEA
6	AS1119RD06	EMPAQUE PLASTICO	V PACKING PLASTIC	EMPAQUE PLASTICO
7	AS1119RD07	EMPAQUE DE CUERO	V PACKING LEATHER	EMPAQUE DE COURO
8	AS1119RD08	ADAPTADOR MACHO	ADAPTER MALE	ADAPTADOR MASCULINO
9	AS1119RD09	RESORTE	BELLEVILLE SPRING	MOLA
10	AS1119RD10	ESPACIADOR DE TUBO	TUBE SPACER	ESPACIADOR DO TUBO
11	AS1119RD11	PISTON	PISTON ASSEMBLY	PISTÃO
12	AS1119RD12	RESORTE	SPRING CATCH	MOLA
13	AS1119RD13	BOLILLA	BALL	ESFERA
14	AS1119RD14	ESPACIADOR	SPACER	ESPACIADOR
15	AS1119RD15	O RING	O RING	O RING
16	AS1119RD16	ENCHUFE	PLUG	PLUGUE
17	AS1119RD17	ADAPTADOR MACHO	ADAPTER MALE	ADAPTADOR MASCULINO
18	AS1119RD18	EMPAQUE PLASTICO	V PACKING PLASTIC	EMPAQUE PLASTICO
19	AS1119RD19	EMPAQUE DE CUERO	V PACKING LEATHER	EMPAQUE DE COURO
20	AS1119RD20	ADAPTADOR HEMBRA	ADAPTER FEMALE	ADAPTADOR FÊMEA
21	AS1119RD21	CUERPO DE FLUIDO	FLUID BODY	CORPO DO FLUIDO
22	AS1119RD22	RETENTOR	RETAINER	RETENTOR
23	AS1119RD23	BOLILLA	BALL	ESFERA
24	AS1119RD24	O RING	O RING	O RING
25	AS1119RD25	O RING	O RING	O RING
26	AS1119RD26	ASIENTO	SEAT LO-BODY	ASSENTO
27	AS1119RD27	O RING	O RING	O RING
28	AS1119RD28	BOCA DE SUCCION DE MATERIAL	SUCK MATERIAL MOUTH	BOCA DE SUÇÃO DO MATERIAL
1	AS1119RE01	MANEJO	DRIVE ASSEMBLY	MANELHO
2	AS1119RE02	DESCOMPRESION	DECOMPRESSION ASSEMBLY	DESCOMPRESSÃO
3	AS1119RE03	BOMBA	PUMP ASSEMBLY	BOMBA



LISTADO DE PARTES/PEÇAS DE SUSTITUÇÃO AS 1119

ITEM	CODIGO/CODE	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	DESCRIÇÃO
4	AS1119RE04	MANGO	GRIP ASSEMBLY	ALÇA
5	AS1119RE05	TRANSDUCTOR	TRANSDUCER	TRANSDUCTOR
6	AS1119RE06	SOPORTES	COMPONENT SUPPORTS	SUPORTES
7	AS1119RE07	MOTOR	MOTOR ASSEMBLY	MOTOR
8	AS1119RE08	TELEMECANICO	TELEMECANIQUE ASSEMBLY	TELEMECANICO
9	AS1119RE09	MANGO	HAND SHANK	ALÇA
1	AS1119RF01	FILTRO	INSERT STRAINER	FILTRO
2	AS1119RF02	BASE DE SUCCION	SUCTION TUBE BASE	BASE DE SUÇÃO
3	AS1119RF03	MANGA ADAPTADOR	ADAPTER SLEEVE	MANGA ADAPTADORA
4	AS1119RF04	BASE DE SUCCION	SUCTION TUBE BASE	BASE DE SUÇÃO
5	AS1119RF05	CONECTOR DE ADAPTADOR	ADAPTER CONNECTOR	CONETOR DE ADAPTADOR
6	AS1119RF06	TORNILLO	SCREW	PARAFUSO
7	AS1119RF07	CONECTOR	CONNECTOR	CONETOR
8	AS1119RF08	ABRAZADERA DE LOCALIZACION	LOCATION CLAMP	BRAÇADEIRA DE LOCALIZAÇÃO
9	AS1119RF09	MANGUERA DE PVC	PVC CLEAR HOSE	MANGUEIRA DE PVC